

Neuerscheinung Linguistik

Eike Lauterbach

Sprechfehler und Interferenzprozesse beim Dolmetschen

Frankfurt am Main, Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Wien, 2009.

XI, 113 S., zahlr. Tab. und Graf.

Europäische Hochschulschriften: Reihe 21, Linguistik. Bd. 338

ISBN 978-3-631-58505-4 · br. € 24.50* / US-\$ 35.95 / £ 17.20

Das Thema dieser Studie sind Sprechfehler und Interferenzerscheinungen beim Dolmetschen. Sprechfehler sind eine natürliche Begleiterscheinung des Sprechens. Ihre Bedeutung wurde schon frühzeitig durch Meringer & Mayer (1895) erkannt. Zu Interferenzen sind einige ältere Beiträge bekannt, eine aktuelle, zusammenhängende Untersuchung ist bis dato aber noch nicht erfolgt. Um der Themenstellung „Sprechfehler und Interferenzprozesse beim Dolmetschen“ gerecht zu werden, stehen in dieser Untersuchung Dolmetschprozesse im Fokus der Betrachtung, um dem Leser den Dolmetschprozess wie auch die Abläufe beim Dolmetschen verständlich zu machen. Als Unterstützung dienen dazu die Definition von Sprechfehlern und auftretenden Sprechfehlerarten, die Betrachtung von Korrekturen und die Analyse von Interferenzerscheinungen.

Aus dem Inhalt: Dolmetschprozessmodelle · Sprechfehler · Interferenzerscheinungen · Sprechfehler und Interferenzen beim Dolmetschen



Tel. ++49/69/78 07 05-0
Telefax ++49/69/78 07 05-50
E-Mail: zentrale.frankfurt@peterlang.com
www.peterlang.de

Bitte liefern Sie ____ Expl.

Rechnung Visa

**Lauterbach (58505),
br. € 24.50***

Eurocard/MasterCard

Kartennummer

CW/CVC

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	---	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	---	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Gültig bis /

Datum / Unterschrift

PETER LANG GMBH
Internationaler Verlag der Wissenschaften
Eschborner Landstr. 42-50

D - 60489 Frankfurt am Main

Name

Anschrift

Datum / Unterschrift

* Der €-Preis versteht sich incl. Mehrwertsteuer, zuzüglich Versandkosten.
Preisänderungen bleiben vorbehalten. Die Auslieferung erfolgt durch die Peter Lang AG, Bern/Schweiz.

